

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**Bản án số: 573/2021/HS-PT
Ngày: 22-7-2021**

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Ông Mai Văn Quang và ông Nguyễn Đăng Phong.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Tuấn Dũng - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ánh Hằng - Kiểm sát viên.

Ngày 22/7/2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 474/2021/TLPT-HS ngày 10/6/2021 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử phúc thẩm số 438/2021/QĐXXPT-HS ngày 24/6/2021 và Quyết định hoãn phiên tòa số 36/2021/HSPT-QĐ ngày 12/7/2021 đối với bị cáo Trần Tiến H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 33/2021/HS-ST ngày 16/4/2021 của Tòa án nhân dân huyện BH, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo: **TRẦN TIẾN H**, sinh năm 1995; giới tính: Nam; ĐKNKTT và trú tại: Thôn LH, xã LT, huyện BH, thành phố Hà Nội; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 09/12; con ông Trần Xuân TH và bà Nguyễn Thị T; có vợ là Chu Minh H và 01 con, sinh năm 2020; tiền án, tiền sự: Chưa; nhân thân: Ngày 04/02/2021 bị Công an huyện BH xử phạt hành chính 10.000.000 đồng về hành vi “Cho vay lãi nặng”; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 08/10/2020, đến ngày 25/11/2020 được thay đổi bằng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Bị hại không có kháng cáo: Anh Phan Trọng V, sinh năm 1989; trú tại: Thôn TM, xã LT, huyện BH, thành phố Hà Nội. Vắng mặt.

Người bào chữa cho bị cáo:

1. Ông Trần Viết Hưng và ông Hà Đắc Hải, Luật sư thuộc Văn phòng luật sư Công Lý Hà Nội - Đoàn luật sư thành phố Hà Nội. Có mặt.
2. Ông Đỗ Văn Hiền, Luật sư thuộc Công ty Luật TNHH Đỗ Thành Nam - Đoàn luật sư thành phố Hà Nội. Vắng mặt và gửi luận cứ bào chữa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 14/9/2020, anh Phan Trọng V vay của Trần Tiến H 10.000.000 đồng với lãi suất 7.000 đồng/1ngày/1.000.000 đồng và thỏa thuận sau 15 ngày thanh toán tiền lãi một lần; anh V để lại Thẻ căn cước công dân, nhận 8.950.000 đồng (*do H đã trừ lãi của 15 ngày đầu là 1.050.000 đồng*). Đến hạn, H đã nhiều lần đến nhà và liên lạc điện thoại yêu cầu trả tiền nhưng do không có tiền nên anh V tránh mặt. Tối ngày 02/10/2020, được anh Phan Ngọc M (*Sinh năm 1998; trú cùng thôn, là bạn của H*) thông báo anh V đang chơi ở nhà chị Nguyễn Thị Minh T (*Sinh năm 1976; trú cùng Thôn LH*) nên khoảng 22 giờ 30 phút, H điều khiển xe ô tô Mazda CX5 biển kiểm soát 30-E-040.16 đến nhà chị Nguyễn Thị Minh T. Đến nơi, thấy anh V đang ngồi ở ghế đá ngoài sân cùng một số thanh niên khác, H đi đến chỗ anh V ngồi dùng tay phải tát vào mặt; chửi bới, bắt anh V phải trả ngay số tiền 10.000.000 đồng bao gồm cả tiền gốc và lãi. Sau đó, H cầm 01 chiếc điều cày bằng tre có sẵn tại bàn uống nước vụt anh V nhưng anh Bùi Ngọc T (*Sinh năm 1981; trú tại: Thôn N, xã HV, huyện BH*) can ngăn. Bị đánh, anh V sợ hãi xin khất nợ và hứa sẽ trả hết vào hôm sau nhưng H không đồng ý. Thấy đánh nhau, chị Minh T yêu cầu H và V ra khỏi nhà, thì H túm cổ áo lôi anh V ra cổng, đến chỗ đỗ xe ô tô và tiếp tục dùng chân tay đấm đá vào vùng mặt anh V, sau đó mở cốp xe lấy 01 cây gậy bóng chày bằng kim loại vụt nhiều nhát vào đùi anh V; vừa đánh H vừa chửi bới, bắt anh V phải trả tiền hoặc gọi người nhà đến trả. Lúc này, anh Bùi Ngọc T đến can ngăn và cam kết sẽ đứng ra trả nợ hộ anh V thì H đồng ý, không đánh V nữa và đi về. Ngày 03/10/2020, anh V được đưa đi khám và điều trị thương tích tại Bệnh viện quân y 105 Sơn Tây đến ngày 13/10/2020 thì ra viện. Tại Bệnh án điều trị ngày 03/11/2020 của Bệnh viện Quân y 105 ghi nhận: “*Chẩn đoán vào viện: Chấn thương sọ não, gãy cung tiếp gò má. Chẩn đoán*

ra viện: Chấn thương sọ não: Chấn động não, chấn thương đụng dập nhãn cầu, tụ máu mi, xuất huyết kết mạc mắt phải, chấn thương phần mềm cổ tay trái, khoeo chân hai bên do bị đánh/gãy cũ cung tiếp gò má trái; điều trị: Chăm sóc y tế, bất động, theo dõi chi giác, dùng thuốc; về nhà tiếp tục điều trị”.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện BH đã ra Quyết định trưng cầu giám định thương tích nhưng anh Phan Trọng V có đơn tự nguyện từ chối giám định nên không có căn cứ xác định tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Phan Trọng V.

Trần Tiến H còn có hành vi cho anh Phan Trọng V vay tiền với mức lãi suất 252%/01 năm, cao gấp 12,6 lần mức lãi suất cao nhất quy định tại Bộ luật Dân sự. Tuy nhiên, H thu lời bất chính chưa đến 30.000.000 đồng, cũng chưa bị xử lý hành chính hay bị kết án về hành vi này nên chưa đủ yếu tố cấu thành tội “Cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự” theo quy định tại Điều 201 của Bộ luật Hình sự. Căn cứ điểm d khoản 3 Điều 11 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP của Chính phủ, ngày 04/02/2021 Công an huyện BH đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, phạt tiền 10.000.000 đồng.

Đối với anh Phan Ngọc M: Do là hàng xóm và là bạn nên khi được nhờ là nếu thấy anh V đến nhà chị Minh T thì báo cho H; anh M không biết việc H tìm anh V để đòi nợ nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Sau khi xảy ra vụ việc, gia đình Trần Tiến H đã bồi thường cho anh Phan Trọng V 10.000.000 đồng. Anh V đã nhận số tiền trên, không có yêu cầu, đề nghị gì khác về dân sự và có đơn xin miễn giảm trách nhiệm hình sự cho Trần Tiến H.

Bản án số 33/2021/HS-ST ngày 16/4/2021 của Tòa án nhân dân huyện BH, thành phố Hà Nội đã áp dụng điểm d khoản 2 Điều 168; khoản 6 Điều 168; Điều 38; các điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Trần Tiến H 04 năm tù về tội “Cướp tài sản”; phạt bổ sung 10.000.000 đồng để sung công quỹ Nhà nước; quyết định xử lý vật chứng và án phí sơ thẩm.

Ngày 26/4/2021, bị cáo Trần Tiến H có đơn kháng cáo đề nghị xem xét lại bản án sơ thẩm, xét lại hành vi, bị cáo không cướp tài sản của anh Phan Trọng V.

Tại phiên tòa: Bị cáo khai nhận việc đánh anh V như bản án sơ thẩm đã nêu nhưng là để đòi khoản tiền nợ chứ không cướp tài sản của anh Vĩnh; đề nghị được xem xét giảm nhẹ hình phạt. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ các Điều 331; 332; 333; 334; điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo về hình thức, không chấp nhận kháng cáo về nội dung, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm, cụ thể: Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 168; điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Trần Tiến H 04 năm tù về tội “*Cướp tài sản*”; giữ nguyên các quyết định khác của bản án sơ thẩm và buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Những người bào chữa cho bị cáo đề nghị: Xem xét đến nguyên nhân, mục đích, động cơ dẫn đến hành vi của bị cáo; Trần Tiến H đánh anh V không phải là nhằm chiếm đoạt tài sản của anh mà đòi khoản tiền đã cho vay (*tài sản của bị cáo*); anh V vay tiền không trả, bị cáo đã đòi nhiều lần nhưng anh trốn tránh, khất nần dẫn đến bức xúc. Hơn nữa, việc xác định bị cáo đánh để đòi khoản tiền gốc hay chỉ là khoản lãi theo thỏa thuận chưa được làm rõ. Mặt khác, bị cáo chỉ đánh gây thương tích, anh V đã từ chối đi giám định nên chưa có cơ sở xử lý về hành vi “*Cố ý gây thương tích*”. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại tội danh, tuyên bố bị cáo không phạm tội “*Cướp tài sản*”.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án này, các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục; không ai có ý kiến thắc mắc, khiếu nại gì. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định bị cáo Trần Tiến H có kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận.

[2] *Về nội dung:* Khoảng 22 giờ 30 phút ngày 02/10/2020 tại Thôn LH, xã LT, huyện BH, xuất phát từ việc anh Phan Trọng V nợ tiền không trả, Trần Tiến H đã dùng chân tay đâm đá, dùng điều cày và gậy kim loại - Là các phương tiện

nguy hiểm đánh nhiều lần vào người, gây thương tích (*Chấn thương sọ não, chấn động não, chấn thương đụng dập nhãn cầu, tụ máu mi, xuất huyết kết mạc mắt phải, chấn thương phần mềm cổ tay trái, khoeo chân hai bên*) cho anh Phan Trọng V với mục đích ép buộc anh phải trả khoản tiền nợ là 10.000.000 đồng, bao gồm cả tiền gốc và lãi; khi được anh Bùi Ngọc T can ngăn và cam kết trả nợ thay cho anh V thì H mới dừng lại và đi về. Hành vi nêu trên của Trần Tiến H bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về tội “*Cướp tài sản*” với tình tiết tăng nặng định khung “*Sử dụng phương tiện nguy hiểm*” theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 168 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật, không oan.

[3] *Xét kháng cáo của bị cáo Hội đồng xét xử nhận thấy:* Chỉ vì anh Phan Trọng V chậm trả khoản tiền lãi, bị cáo đã đâm đá, sử dụng hung khí nguy hiểm đánh vào người, đặc biệt là vào vùng đầu gây chấn động não, chấn thương nhiều vùng khác trên cơ thể. Hành vi phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng; chẳng những đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản mà còn gây tổn hại về sức khỏe, tinh thần của người khác; gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội nghiêm trọng tại địa phương; thể hiện cách hành xử côn đồ, theo kiểu “*Xã hội đen*”; hành vi đó cần phải nghiêm trị để cải tạo, giáo dục riêng và đấu tranh chống và phòng ngừa loại tội phạm này nói chung. Sau khi phạm tội, bị cáo đã khai báo thành khẩn; ăn năn hối cải; đã tác động để gia đình tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả và anh Phan Trọng V có đơn đề nghị miễn giảm trách nhiệm hình sự cho bị cáo; về nhân thân, bị cáo có chưa có tiền án, tiền sự; có mẹ đẻ là người có nhiều thành tích trong lao động.

Căn cứ tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; thái độ; nhân thân; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ nêu trên của bị cáo; và xét nguyên nhân sâu xa dẫn đến hành vi phạm tội của bị cáo có phần lỗi của bị hại nên Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, s khoản 1 Điều 51 và khoản 2 Điều 51; trên cơ sở đó áp dụng Điều 54 của Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo 04 năm tù, dưới mức thấp nhất của khung hình phạt đã là quá nhẹ. Tại phiên tòa phúc thẩm không có tình tiết mới nên Hội đồng xét xử giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[4] Về án phí phúc thẩm: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án thì bị cáo phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Tiến H, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm, cụ thể:

1.1) Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 168; khoản 6 Điều 168; Điều 38; các điểm s, b khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Trần Tiến H **04 (Bốn)** năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đầu thi hành án, được trừ thời gian đã bị tạm giữ, tạm giam (*Từ ngày 08/10/2020 đến ngày 25/11/2020*).

Phạt bổ sung Trần Tiến H 10.000.000 đồng (*Mười mươi triệu đồng*) để sung công quỹ Nhà nước.

1.2) Bị cáo Trần Tiến H phải nộp 200.000 đồng (*Hai trăm ngàn đồng*) án phí hình sự phúc thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG - Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- Sở Tư pháp thành phố Hà Nội;
- TAND huyện BH;
- VKSND huyện BH;
- Công an huyện BH;
- THADS huyện BH;
- UBND xã LT, huyện BH;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có liên quan đến kháng cáo;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà